

DEWALT®



INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE
CONSERVER CES CONSIGNES POUR UTILISATION ULTÉRIEURE
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA VOLVER A CONSULTAR EN EL FUTURO

115 LB PUSH SPREADER
ÉPANDEUR MANUEL DE 115 LB
ESPARCIDOR DE EMPUJE DE 115 LB

www.DEWALT.com

If you have questions or comments, contact us.
Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.

(800) 448-9282

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

-  **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.
-  **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.
-  **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.
-  Used without word indicates a safety related message.
- NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

-
-  **WARNING:** Read all safety warnings and all instructions.
Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.

-  **WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

SAFETY

Read Safety in Machine Operator's Manual

Read the general safety operating precautions in your machine operator's manual.

Operating Safety

- Read the operator manual's carefully. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.
- This attachment is intended for use in lawn care and home applications. Do not use for use other than intended by the manufacturer.
- Do not modify machine or safety devices. Unauthorized modifications to the machine may impair its function and safety.
- Do not let anyone, especially children, ride on machine or attachment. Riders are subject to injury such as being struck by foreign objects and being thrown off. Riders may also obstruct the operator's view, resulting in the machine being operated in an unsafe manner.
- Never lubricate, service, or adjust this equipment while it is moving.
- Do not let children or an untrained person operate machine.
- Make any necessary adjustments before you operate.



WARNING: Over-inflated tires can explode, causing serious injury. To avoid injury, NEVER inflate tires beyond the maximum pressure printed on the sidewall of the tire. ALWAYS use a hand pump to safely inflate tires.



CAUTION: Avoid Injury! Chemicals can be dangerous. Avoid injury to operator or bystanders:

- Read chemical container label for handling instructions. A Material Safety Data Sheet (MSDS) should be supplied by the chemical dealer and provides proper safety information.
- Wear proper clothing and safety equipment while handling or applying chemicals.
- Prohibit all smoking, drinking, and eating around chemicals.

Practice Safe Maintenance

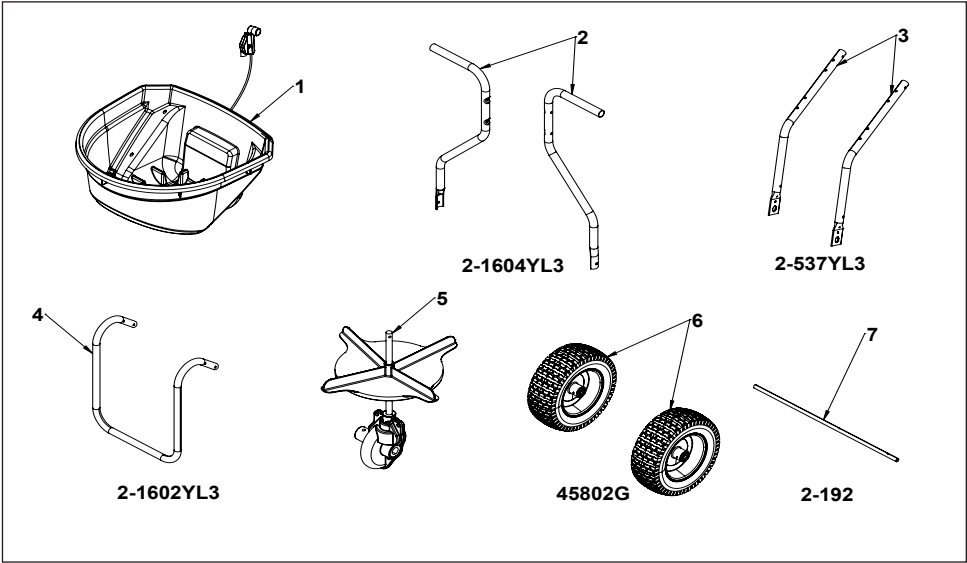
- Only qualified, trained adults should service this machine.
- Understand service procedure before doing work. Keep area clean and dry.
- Never lubricate, service or adjust the machine or attachment while it is moving. Keep safety devices in place and in working condition. Keep hardware tight.
- Keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts, to prevent them from getting caught.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Replace all worn or damaged safety and instruction decals.
- Check all hardware at frequent intervals to be sure the equipment is in safe working condition.

Wear Appropriate Clothing



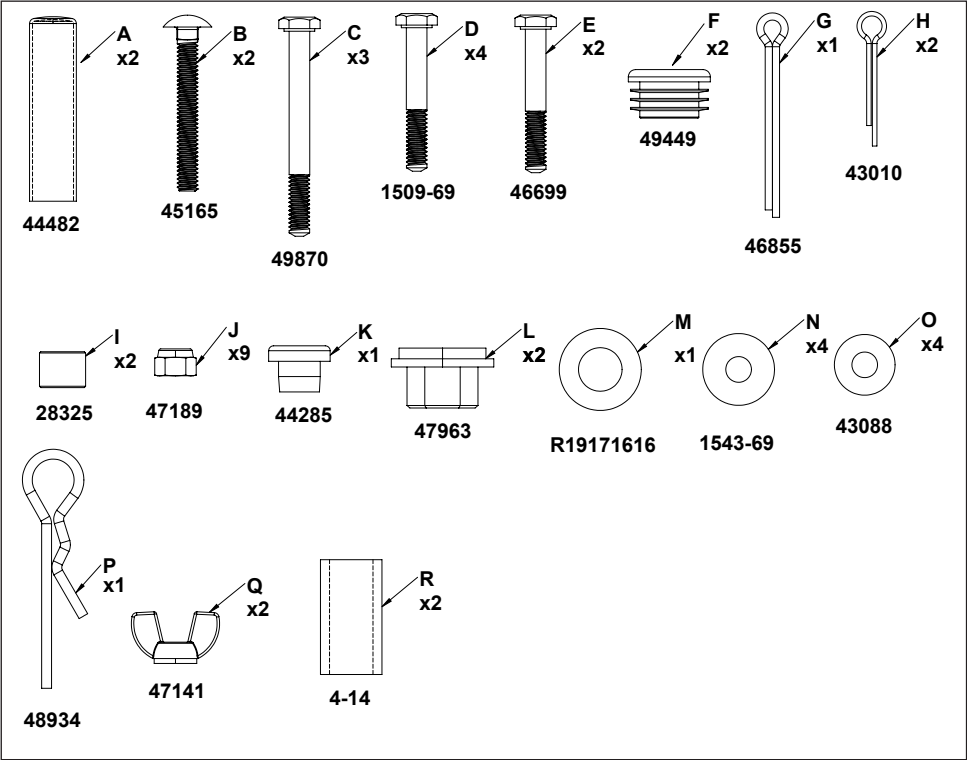
- Always wear eye protection when operating the machine.
- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.
- While operating this machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.

CARTON CONTENTS - PARTS



REF	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	—	HOPPER, SPREADER ASS'Y	1
2	2-1604YL3	TUBE, T-HANDLE	2
3	2-537YL3	TUBE, HOPPER	2
4	2-1602YL3	TUBE, STAND	1
5	—	ASS'Y, GEARBOX	1
6	45802G	WHEEL & TIRE ASSY, 12" DIA.	2
7	2-192	AXLE, .500 HOLLOW	1

CARTON CONTENTS - PARTS



REF	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
A	44482	GRIP, HANDLE 1.00" ID	2
B	45165	BOLT, CARR 1/4-20 X 2"	2
C	49870	BOLT, HEX 1/4-20 X 2-1/2 GR5	3
D	1509-69	BOLT, HEX 1/4-20 X 1-3/4 GR5	4
E	46699	BOLT, HEX 1/4-20 X 2 G5	2
F	49449	PLUG, 1"OD TUBE	2
G	46855	PIN, COTTER 3/16 X 2	1
H	43010	PIN, COTTER 1/8 X 1-1/4	2
I	28325	SPACER, .311ID x .585 OD x 41 LG	2
J	47189	NUT, HEX 1/4-20 NYLOCK (1 EXTRA)	9

REF	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
K	44285	BUSHING, DELRIN 3/8	1
L	47963	BEARING, HEX FLANGE .50 ID	2
M	R19171616	WASHER, .531 X 1 X .059	1
N	1543-69	WASHER, NYLON .328 X .75 X .9	4
O	43088	WASHER, .312 X .734 X .065	4
P	48934	HAIRPIN, AGITATOR	1
Q	47141	NUT, WING	2
R	4-14	SPACER, .53 ID X 1.40 LG	2

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

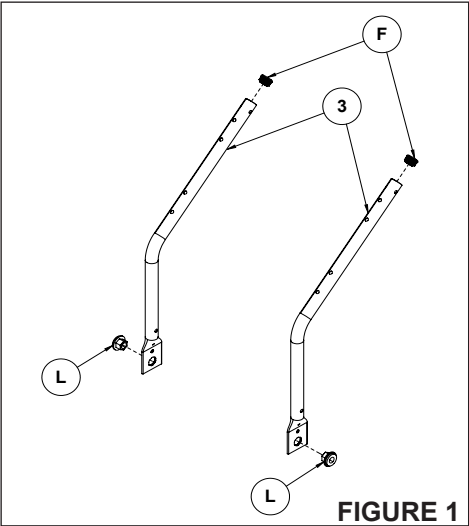
NOTE: Tools Not Included

- (2) 7/16" Wrenches
- (1) Pliers
- (1) Rubber Mallet

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

STEP 1: (SEE FIGURE 1)

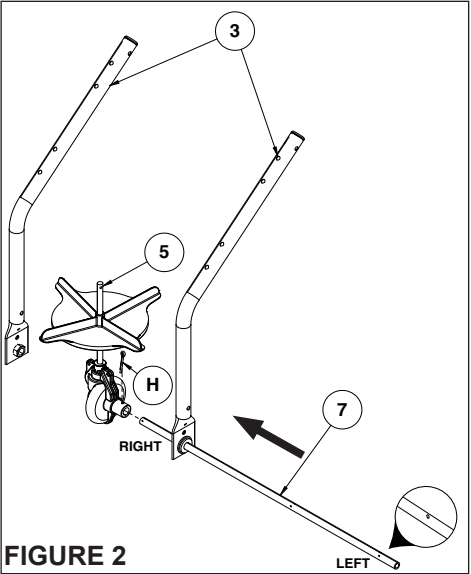
- Install a hex flange bearing (L) into both of the hopper tubes (3) as shown in Figure 1.
- Install a 1" tube plug (F) into both of the hopper tubes (3) as shown in Figure 1.



STEP 2: (SEE FIGURE 2)

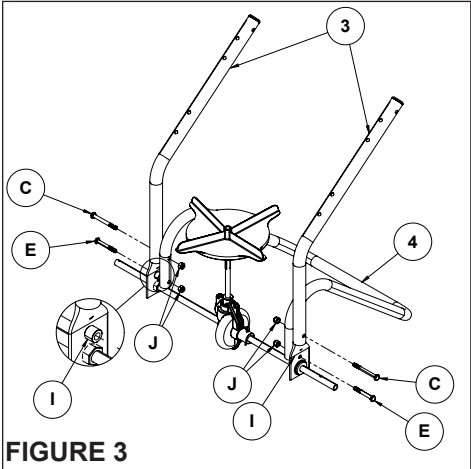
NOTE: Make sure to insert axle as shown below.

- Position the gearbox assembly (5) between the hopper tubes (3). Slide the hollow axle (7) in the gearbox assembly and hopper tubes (3).
- Secure the axle using cotter pin (H). Spread the ends of the cotter pin (H).



STEP 3: (SEE FIGURE 3)

- Attach the tube stand (4) to the assembly using 1/4" hex nuts (J), 1/4" hex bolts (C), 1/4" bolts (E) and spacers (I) as shown in Figure 3.
- **Do not fully tighten the hardware.**



STEP 4: (SEE FIGURE 4)

- Slide the spacer (R) on the hollow axle (7) and slide wheel assembly (6).
- Secure the wheel assembly with washer (M) and cotter pin (H) as shown in Figure 4.
- Spread the ends on the cotter pin (H).

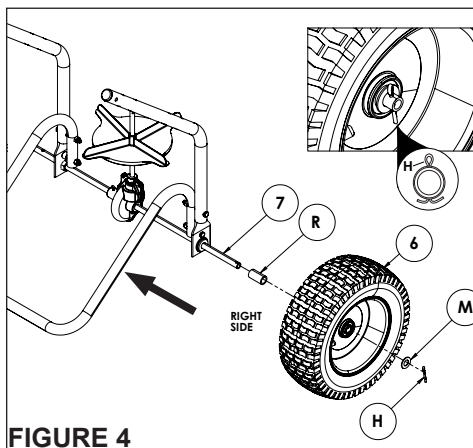


FIGURE 4

STEP 5: (SEE FIGURE 5)

- Slide the spacer (R) and the wheel assembly (6) on to the axle (7).
- Secure the wheel assembly with cotter pin (G) as shown in Figure 5.
- Spread the ends on the cotter pin (G).

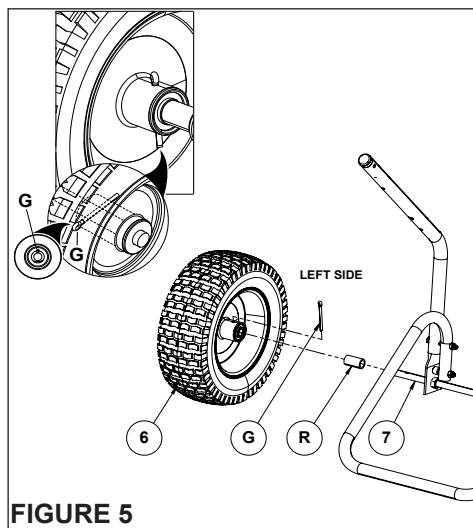


FIGURE 5

STEP 6: (SEE FIGURE 6)

- Align the spreader hopper (1) to the shaft (5).
- Slide the bushing (K) onto the shaft (5) secure the assembly with hair cotter pin (P).

NOTE: Control cable hidden for clarity.

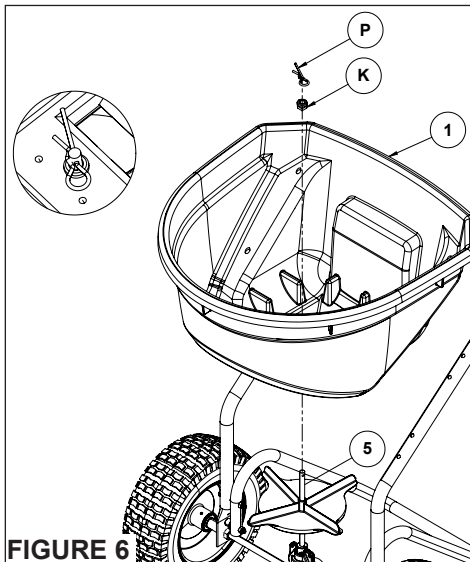


FIGURE 6

STEP 7: (SEE FIGURE 7)

- Position the spreader hopper (1) onto the hopper tubes (3) and using the lower holes secure it using 1/4" hex bolts (D), washers (O), nylon washers (N), and four nylock nuts (J), as shown in Figure 7.
- Tighten the hardware.

NOTE: Control cable hidden for clarity.

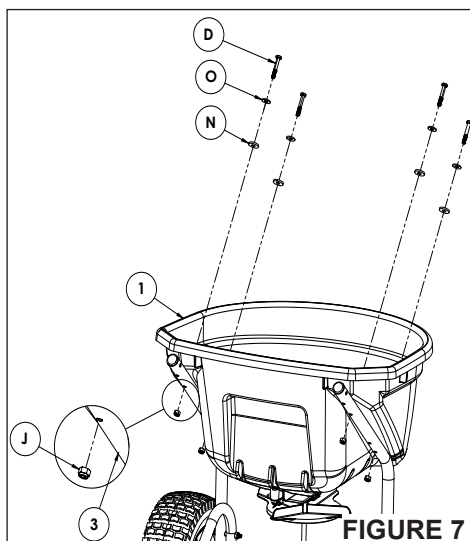
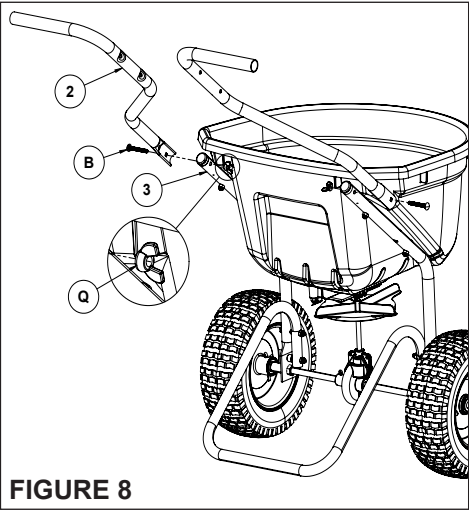


FIGURE 7

STEP 8: (SEE FIGURE 8)

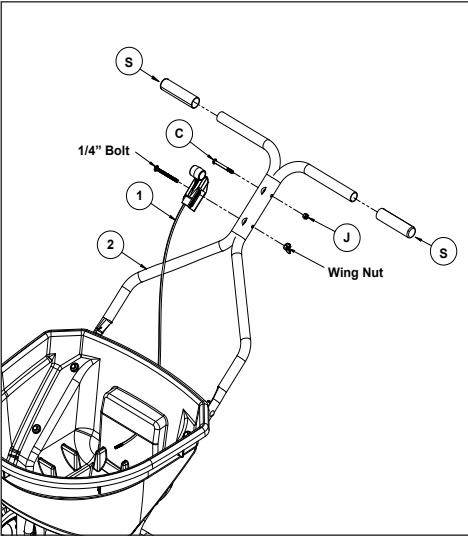
- Attach the T-handle tube (2) to the hopper tube (3) using a 1/4" bolt (B) and a wing nut (Q), as shown in Figure 9.
- Repeat on other side.

NOTE: Control cable hidden for clarity.



STEP 9: (SEE FIGURE 9)

- Secure the control cable (1) to the T-handle tube (2) using the 1/4" bolt with wing nut already attached to cable control. (Carefully remove bolt and wing nut while keeping cable control firmly pressed together)
- Install a 1/4" bolt (C) with 1/4" nylock nut (J), as shown in Figure 9.
- Install a 1" handle grip (S) on each of the T-handle tubes (2) as shown in figure 9.
- **Tighten the hardware.**



STEP 10: (SEE FIGURE 10)

- **Tighten the hardware on both sides.**

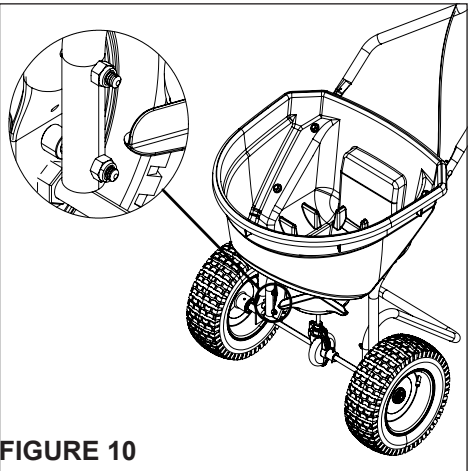


FIGURE 9

FIGURE 10

SAFETY INFORMATION

- 1. Read the information on the chemical package for instructions and cautions on handling and applying.
- 2. Wear eye and hand protection when handling and when applying lawn or garden chemicals.
- 3. Never allow children to operate the vehicle or spreader.

OPERATION

Do not use powdered lawn chemicals. They do not give a satisfactory or consistent broadcast pattern.

- 1. Estimate the size of the area to be covered and calculate the amount of material required.
- 2. Set the adjustable stop according to the flow setting recommended in the application chart on this page. Also refer to the instructions on the packaging for the material to be spread.
- 3. The application chart is calculated for light to heavy coverage at a vehicle speed of 3 mph, or 100 ft. in 23 seconds. Do not exceed 6 mph.
- 4. Make sure the control lever is in the "OFF" position.
- 5. Fill the hopper, breaking up any lumpy fertilizer.
- 6. Start the spreader in motion and then pull the control lever away from the "OFF" position.
- 7. Always move the control lever to the "OFF" position before turning or stopping.
- 8. To ensure uniform coverage, make each pass so that the broadcast pattern slightly overlaps the pattern from the previous pass. The approximate broadcast widths for different materials are shown in the application chart on this page.
- 9. For rectangular areas, make two passes across the short ends to create turning areas. For non-rectangular areas, make two passes around the entire border.
- 10. When broadcasting weed control fertilizers, make sure the broadcast pattern does not hit evergreen trees, flowers or shrubs.

APPLICATION CHART

TYPE MATERIAL	FLOW SETTING	SPREAD WIDTH
FERTILIZER		
Granular	3-5	2.4 m -3 m
Pelleted	3-5	3 m -3,6 m
GRASS SEED		
Fine	3-4	1,8 m - 2,1 m
Coarse	4-5	2,4 m - 2,7 m
ICE MELTER	6-10	3 m - 3,6 m

TYPE MATERIAL	FLOW SETTING	SPREAD WIDTH
FERTILIZER		
Granular	3-5	8' - 10'
Pelleted	3-5	10' - 12'
GRASS SEED		
Fine	3-4	6' - 7'
Coarse	4-5	8' - 9'
ICE MELTER	6-10	10' - 12'

STORING

- 1. Empty the spreader after each use, storing left over material in its original bag.
- 2. Rinse the inside of the hopper and the exterior of the spreader and dry off before storing.
- 3. Store in a clean, dry area.

MAINTENANCE

- 1. Oil the free spinning wheel once a year or more often as needed.
- 2. Oil the nylon bushings in the frame tube and the cross brace once a year or more often as needed.
- 3. Before each use make a thorough visual check of the spreader for any bolts and nuts which mayhave loosened. Retighten any loose bolts and nuts.
- 4. Make sure the tires are adequately inflated. Do not inflate beyond the maximum pressure printed on the tire.



WARNING: Over-inflated tires can explode, causing serious injury. To avoid injury, NEVER inflate tires beyond the maximum pressure printed on the sidewall of the tire. ALWAYS use a hand pump to safely inflate tires.

REGISTER ONLINE

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.dewalt.com/register.

Three Year Limited Warranty

The warranty of this product is covered by: Agri-Fab, Inc. (800) 448-9282

This three (3) year limited warranty gives you, the original product purchaser, specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

Agri-Fab, Inc. (Agri-Fab) warrants to the original product purchaser, that each product will be free from defects in material and workmanship, under normal use and conditions, for a period of three (3) years from the date of purchase. Agri-Fab makes no other express warranties, and all implied warranties, including fitness and merchantability, are limited to three (3) years from the date of shipment from Agri-Fab.

If the product fails to function as intended, call our customer support hotline at +1-800-448-9282. Within the warranty period, Agri-Fab will repair or replace any part found to be defective upon our examination. Agri-Fab reserves the right to require the return of the defective product with the proof of purchase to establish a claim under this warranty. The warranty period is not extended if we repair or replace the product. All shipping expenses will be covered by the customer.

This limited warranty does not cover any damage or defect resulting from transportation, storage, maintenance, improper use, negligence, accident, normal wear, alterations, or operation or any other activity or action which is not in accordance with the instruction manual. Any parts that are deemed wearable parts are not part of the limited warranty.

In no event shall Agri-Fab be liable for any incidental, special, consequential or punitive damages, or for any attorney fees, expenses, losses or delays alleged to be as a consequence of any damage to, failure of, or inadequate product training, but not limited to, any claims for loss of profits.

NOTE: *Limitations on duration of implied warranty and/or consequential damages might not apply to you if your state does not permit them. This warranty gives you specific legal rights in addition to rights you may have under state law.*

© 2026 DEWALT

DEWALT® and GUARANTEED TOUGH® are registered trademarks of the DEWALT Industrial Tool Co., used under license. All rights reserved.

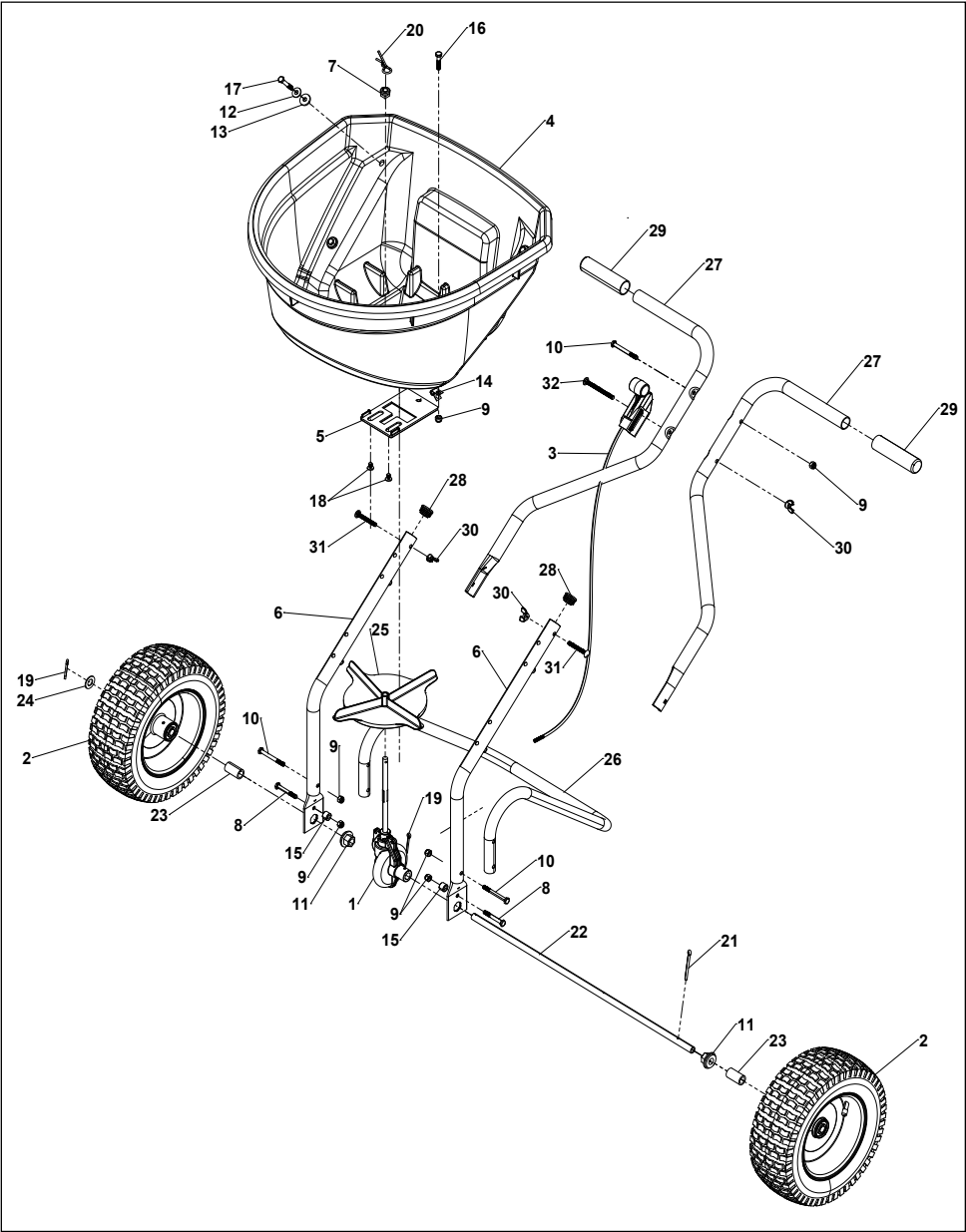
The yellow and black color scheme is a trademark for DEWALT Power Tools and Accessories.

Manufactured under license and distributed by:

Agri-Fab, Inc.
809 South Hamilton
Sullivan, IL. 61951 U.S.A.

Phone: 1-800-448-9282
www.agri-fab.com

PARTS FOR DXTB0576



PARTS FOR DXTB0576

REF.	QTY.	PART #	DESCRIPTION
1	1	69209	ASS'Y, GEARBOX
2	2	45802G	WHEEL & TIRE ASSY, 12" DIA.
3	1	2-1506	CONTROL, CABLE
4	1	45282	HOPPER, SPREADER (110#)
5	1	45344	PLATE, FLOW
6	2	2-537YL3	TUBE, HOPPER
7	1	44285	BUSHING, DELRIN 3/8
8	2	46699	BOLT, HEX 1/4-20 X 2 G5
9	11	47189	NUT, HEX 1/4-20 NYLOCK (1 EXTRA)
10	3	49870	BOLT, HEX 1/4-20 X 2-1/2 GR5
11	2	47963	BEARING, HEX FLANGE .50 ID
12	4	43088	WASHER, .312 X .734 X .065
13	4	1543-69	WASHER, NYLON .328 X .75 X .9
14	1	41196	CLAMP
15	2	28325	SPACER, .31ID x .585 OD x 41
16	1	1509-90	BOLT, HEX 1/4-20 X 1-1/4 GR5
17	4	1509-69	BOLT, HEX 1/4-20 X 1-3/4 GR5
18	2	48402	PLUG, 1/4" (CHRISTMAS TREE)
19	2	43010	PIN, COTTER 1/8 X 1-1/4
20	1	48934	HAIRPIN, AGITATOR
21	1	46855	PIN, COTTER 3/16 X 2
22	1	2-192	AXLE, .500 HOLLOW
23	2	4-14	SPACER, .53 ID X 1.40 LG
24	1	R19171616	WASHER, .531 X 1 X .059
25	1	45504	IMPELLER
26	1	2-1602YL3	TUBE, STAND
27	2	2-1604YL3	TUBE, T-HANDLE
28	2	49449	PLUG, 1"OD TUBE
29	2	44482	GRIP, HANDLE 1.00" ID
30	3	47141	NUT, WING
31	2	45165	BOLT, CARR 1/4-20 X 2"
32	1	ST65155	BOLT, CARR 1/4-20 X 3"
33	1	3-499	MANUAL, OWNER'S

SÉCURITÉ

Lisez les consignes de sécurité dans le manuel de l'opérateur de la machine

Lisez les consignes générales de sécurité et les précautions d'utilisation dans le manuel de l'opérateur de votre machine.

Sécurité d'utilisation

- Lisez attentivement le manuel de l'opérateur. Soyez parfaitement familier avec les contrôles et l'utilisation appropriée de l'équipement. Savoir arrêter la machine et désengager les commandes rapidement.
- Cette pièce jointe est destinée à être utilisée dans les applications de soins de pelouse et à domicile. Ne pas utiliser pour une utilisation autre que prévue par le fabricant.
- Ne modifiez pas les machines ou les dispositifs de sécurité. Les modifications non autorisées de la machine peuvent nuire à sa fonction et à sa sécurité.
- Ne laissez personne, en particulier les enfants, rouler en machine ou en pièce jointe. Les coureurs sont soumis à des blessures telles que d'être frappés par des objets étrangers et être jetés. Les coureurs peuvent également obstruer la vue de l'opérateur, ce qui entraîne l'utilisation de la machine de manière dangereuse. • Never lubricate, service, or adjust this equipment while it is moving.
- Ne laissez pas les enfants ou une personne non formée faire fonctionner la machine.
- Faites tous les ajustements nécessaires avant de fonctionner.



AVERTISSEMENT: Les pneus surgonflés peuvent exploser, causant de graves blessures. Pour éviter toute blessure, JAMAIS gonfler les pneus au-delà de la pression maximale imprimée sur le flanc du pneu. TOUJOURS utiliser une pompe à main pour gonfler en toute sécurité les pneus.



ATTENTION: Évitez les blessures! Les produits chimiques peuvent être dangereux. Évitez les blessures à l'opérateur ou aux passants:

- Lisez l'étiquette du contenant chimique pour les instructions de manipulation. Une fiche de données de sécurité des matériaux (FS) doit être fournie par le concessionnaire chimique et fournir des informations de sécurité appropriées.
- Porter des vêtements et des équipements de sécurité appropriés pendant la manipulation ou l'application de produits chimiques.
- Interdire tout fumer, boire et manger autour de produits chimiques.

Pratiquer la sécurité de l'entretien

- Seuls les adultes qualifiés et formés devraient entretenir cette machine.
- Comprendre la procédure de service avant de faire le travail. Gardez la zone propre et sèche.
- Ne lubrifiez jamais, ne faites pas de service ou n'ajustez jamais la machine ou l'attache pendant qu'elle se déplace. Gardez les dispositifs de sécurité en place et en état de fonctionnement. Gardez le matériel serré.
- Gardez les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les longs cheveux loin de toutes les parties mobiles, pour les empêcher de se faire attraper.
- Gardez toutes les pièces en bon état et correctement installées. Réparez les dégâts immédiatement. Remplacer les pièces usées ou cassées. Remplacer tous les autocollants de sécurité et d'instructions usés ou endommagés.
- Vérifiez tous les matériels à intervalles fréquents pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.

Portez des vêtements appropriés



- Portez toujours une protection oculaire lors de l'utilisation de la machine.
- Porter des vêtements de montage serrés et des équipements de sécurité appropriés pour le travail.
- Pendant l'utilisation de cette machine, portez toujours des chaussures substantielles et des pantalons longs. Ne pas utiliser l'équipement à pieds nus ou porter des sandales ouvertes.

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE

REMARQUE: Outils non inclus

- (2) Clés de 7/16 po
- (1) Pincés
- (1) Maillet en caoutchouc

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

ÉTAPE 1 : (VOIR FIGURE 1)

- Installer un roulement à bride hexagonale (L) dans les deux tubes de trémie (3) comme le montre la figure 1.
- Installer un bouchon de tube de 1 pouce (F) dans les deux tubes de trémie (3), comme le montre la figure 1.

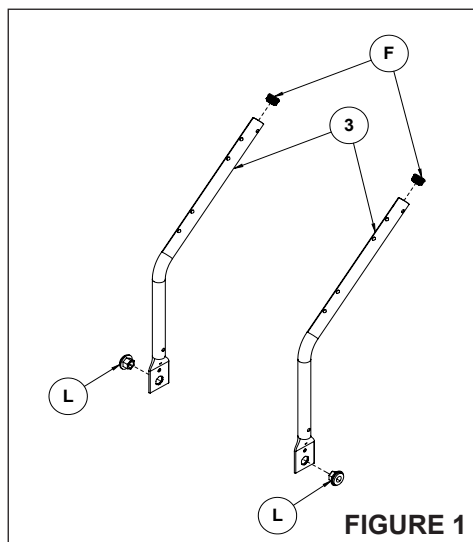


FIGURE 1

ÉTAPE 2 : (VOIR FIGURE 2)

REMARQUE: Assurez-vous d'insérer l'essieu comme indiqué ci-dessous.

- Insérez l'ensemble boîte d'engrenages (5) entre les tubes de la trémie (3), puis glissez l'essieu creux (7) à l'intérieur de ces composants.
- Fixez l'essieu à l'aide de la goupille fendue (H).

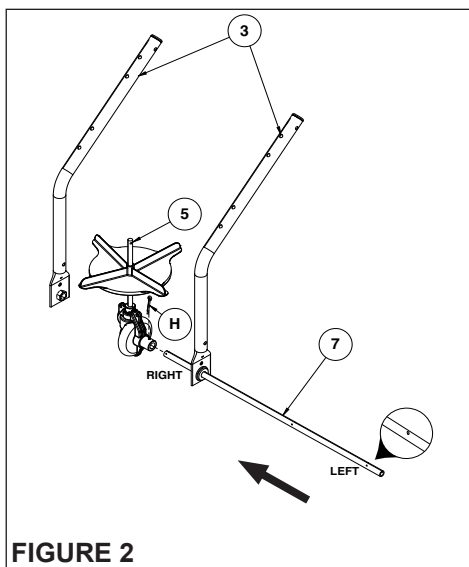


FIGURE 2

ÉTAPE 3 : (VOIR FIGURE 3)

- Fixez le support du tube (4) à l'ensemble à l'aide des écrous hexagonaux de 1/4 po (J), des boulons hexagonaux de 1/4 po (C), des boulons de 1/4 po (E) et des entretoises (I), comme illustré à la figure 3.
- Ne serrez pas complètement la quincaillerie.

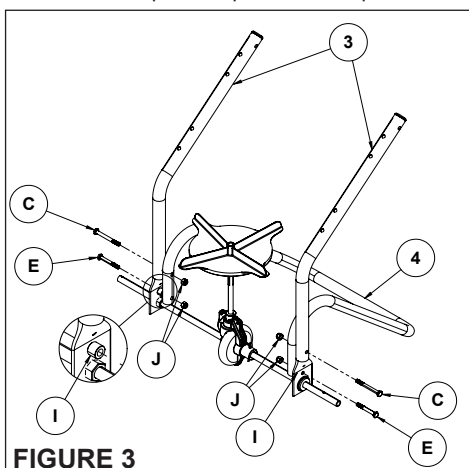


FIGURE 3

ÉTAPE 4 : (VOIR FIGURE 4)

- Faites glisser l'entretoise (R) sur l'essieu creux (7), puis faites glisser l'ensemble de roue (6).
- Installez l'ensemble de la roue en le bloquant avec la rondelle (M) et la goupille fendue (H), conformément à la figure 4.
- Écartez les extrémités de la goupille fendue (H).

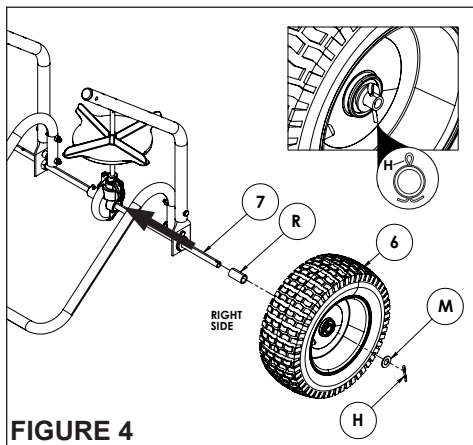


FIGURE 4

ÉTAPE 5 : (VOIR FIGURE 5)

- Faites glisser l'entretoise (R) et l'ensemble de roue (6) sur l'essieu (7).
- Fixez l'ensemble de roue à l'aide de la goupille fendue (G), comme illustré à la figure 5.
- Écartez les extrémités de la goupille fendue (G).

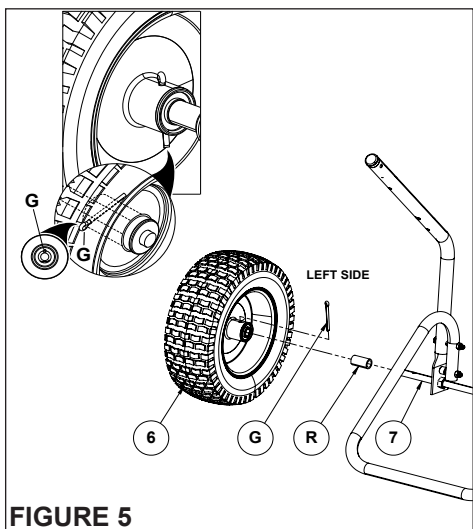


FIGURE 5

ÉTAPE 6 : (VOIR FIGURE 6)

- Alignez la trémie de l'épandeur (1) avec l'arbre (5).
- Enfilez la bague (K) sur l'arbre (5), puis bloquez l'ensemble avec la goupille en R (P).

REMARQUE : Le câble de commande a été retiré du visuel pour plus de clarté.

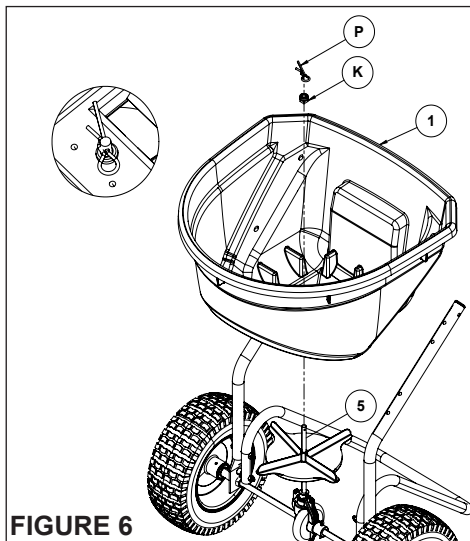


FIGURE 6

ÉTAPE 7 : (VOIR FIGURE 7)

- Positionnez la trémie (1) sur les tubes de trémie (3) et en utilisant les trous inférieurs, la fixer à l'aide de boulons hexagonaux de 1/4 pouce (D), rondelles (O), rondelles en nylon (N) et quatre écrous nylock (J), comme le montre la figure 7.
- Serrez la quincaillerie.

REMARQUE : Le câble de commande est masqué pour plus de clarté.

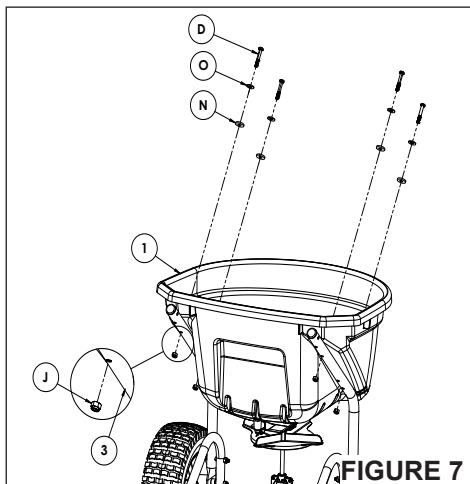


FIGURE 7

ÉTAPE 8: (VOIR FIGURE 8)

- Fixez le tube de poignée en T (2) au tube de la trémie (3) à l'aide d'un boulon de 1/4 po (B) et d'un écrou à oreilles (Q), comme illustré à la figure 9.
- Répétez de l'autre côté.

REMARQUE : Le câble de commande est masqué pour plus de clarté.

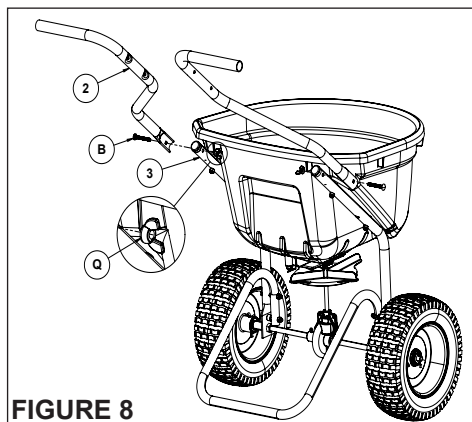


FIGURE 8

ÉTAPE 9: (VOIR FIGURE 9)

- Fixez le câble de commande (1) au tube de poignée en T (2) à l'aide du boulon de 1/4 po (A) avec l'écrou à oreilles (Q).
- Installer un boulon de 1/4 pouce (C) avec écrou nylock de 1/4 pouce (J), comme le montre la figure 9.
- Installez les deux poignées de 1 po (S) aux deux extrémités du tube de poignée en T (2), comme illustré à la figure 10.
- Serrez la quincaillerie.

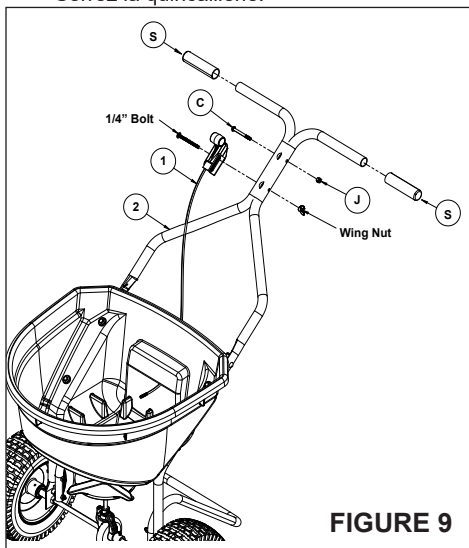


FIGURE 9

ÉTAPE 10: (VOIR FIGURE 10)

- Serrez la quincaillerie.

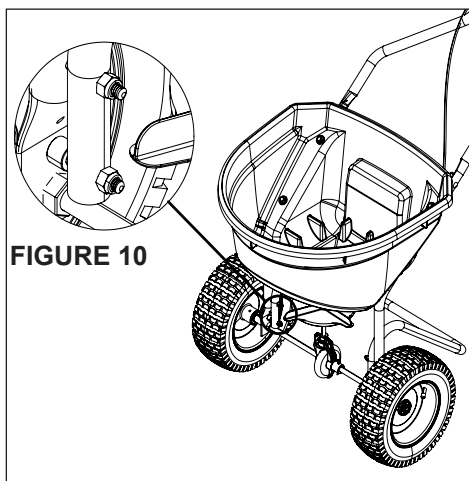


FIGURE 10

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

- 1. Lisez les informations figurant sur l'emballage du produit chimique pour connaître les instructions et les précautions relatives à sa manipulation et à son application.
- 2. Portez des protections adéquates pour les yeux et les mains lors de la manipulation et de l'épandage de produits chimiques horticoles.
- 3. Ne laissez jamais des enfants utiliser le véhicule ou l'épandeur.

UTILISATION

N'utilisez pas de produits chimiques pour pelouse en poudre. Ils ne permettent pas d'obtenir un épandage satisfaisant ou uniforme.

- 1. Estimez la superficie à couvrir et calculez la quantité de produit nécessaire.
- 2. Réglez la butée ajustable selon le taux d'application recommandé dans le tableau de cette page. Consultez également les instructions sur l'emballage du produit à épandre.
- 3. Le tableau d'application est calculé pour une couverture légère à forte à une vitesse du véhicule de 3 mi/h, soit 100 pi en 23 secondes. Ne dépassez pas 6 mi/h.
- 4. Assurez-vous que le levier de commande est en position « ARRÊT ».
- 5. Remplissez la trémie en brisant les morceaux d'engrais agglomérés.
- 6. Mettez l'épandeur en mouvement, puis tirez le levier de commande pour le sortir de la position « ARRÊT ».
- 7. Placez toujours le levier de commande en position « ARRÊT » avant de tourner ou de vous arrêter.
- 8. Pour assurer une couverture uniforme, effectuez chaque passage de façon à ce que le motif d'épandage chevauche légèrement celui du passage précédent. Les largeurs approximatives d'épandage pour différents produits sont indiquées dans le tableau d'application de cette page.
- 9. Pour les surfaces rectangulaires, effectuez deux passages sur les côtés les plus courts afin de créer des zones de virage. Pour les surfaces non rectangulaires, effectuez deux passages tout autour du périmètre.
- 10. Lors de l'épandage d'engrais avec désherbant, assurez-vous que le motif d'épandage n'atteint pas les conifères, les fleurs ou les arbustes.

TABLEAU D'APPLICATION

TYPE DE MATÉRIAU	RÉGLAGE DU DÉBIT	LARGEUR D'ÉPANDAGE
ENGRAIS		
Granulaire	3-5	2,4 m -3 m
En granules	3-5	3 m -3,6 m
SEMENCES À GAZON		
Fines	3-4	1,8 m - 2,1 m
Grosses	4-5	2,4 m - 2,7 m
FONDANT À GLACE	6-10	3 m - 3,6 m

TYPE DE MATÉRIAU	RÉGLAGE DE DÉBIT	LARGEUR D'ÉPANDAGE
FERTILIZER		
Granular	3-5	8 pi – 10 pi
Pellets	3-5	10 pi – 12 pi
SEMENCES DE GAZON		
Fines	3-4	6 pi – 7 pi
Grosses	4-5	8 pi – 9 pi
FONDANT À GLACE	6-10	10 pi – 12 pi

ENTREPOSAGE

- 1. Videz l'épandeur après chaque utilisation et conservez le produit restant dans son sac d'origine.
- 2. Nettoyez au jet d'eau l'intérieur de la trémie ainsi que l'extérieur de l'épandeur, puis laissez-les sécher complètement avant l'entreposage.
- 3. Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec.

ENTRETIEN

1. Huilez la roue libre une fois par an ou plus souvent au besoin.
2. Huilez les bagues en nylon dans le tube du châssis et la traverse une fois par an ou plus souvent au besoin.
3. Avant de démarrer, inspectez visuellement l'épandeur pour vérifier si de la boulonnerie s'est desserrée. Resserrez tout composant lâche.
4. Assurez-vous que les pneus sont suffisamment gonflés. Ne les gonflez pas au-delà de la pression maximale indiquée sur le pneu.



AVERTISSEMENT : Le surgonflage des pneus comporte un risque d'éclatement pouvant entraîner des blessures graves. Pour éviter tout danger, NE JAMAIS gonfler les pneus au-delà de la pression maximale indiquée sur le flanc du pneu. TOUJOURS utiliser une pompe à main pour gonfler les pneus en toute sécurité.

ENREGISTREMENT EN LIGNE

Merci pour votre achat. Enregistrez votre produit dès maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE** : L'enregistrement de votre produit vous aidera à obtenir un service de garantie plus efficace en cas de problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ** : En cas de perte couverte par une assurance, comme un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve d'achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ** : En enregistrant votre produit, vous nous permettez de communiquer avec vous dans le cas peu probable où un avis de sécurité serait émis en vertu de la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation.

Enregistrez-vous en ligne au www.dewalt.com/register.

Garantie limitée de trois ans

La garantie de ce produit est assurée par :
Agri-Fab, Inc.
(800) 448-9282.

Cette garantie limitée de trois (3) ans vous confère, en tant qu'acheteur original du produit, des droits légaux précis. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.

Agri-Fab garantit à l'acheteur original que chaque produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation, pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. Agri-Fab n'offre aucune autre garantie expresse, et toutes les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à trois (3) ans à compter de la date d'expédition par Agri-Fab.

En cas de problème avec le produit, appelez sans frais notre ligne d'assistance technique au 1-800-448-9282. Pendant la période de garantie, Agri-Fab réparera ou remplacera toute pièce jugée défectueuse après notre inspection. Agri-Fab se réserve le droit d'exiger le retour du produit défectueux accompagné d'une preuve d'achat afin de valider une réclamation au titre de cette garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si nous réparons ou remplaçons le produit. Tous les frais d'expédition seront à la charge du client.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages ou défauts résultant du transport, de l'entreposage, de l'entretien, d'une mauvaise utilisation, de la négligence, d'un accident, de l'usure normale, de modifications, de l'utilisation ou de toute autre activité ou action non conforme au manuel d'instructions. Cette garantie limitée ne couvre pas les pièces d'usure.

En aucun cas Agri-Fab ne pourra être tenue responsable de dommages accessoires, spéciaux, consécutifs ou punitifs, ni des honoraires d'avocat, dépenses, pertes ou retards allégués comme conséquence d'un dommage, d'une défaillance ou d'une formation inadéquate sur le produit, y compris, sans s'y limiter, toute réclamation pour perte de profits.

REMARQUE : Les limitations concernant la durée des garanties implicites et/ou les dommages indirects peuvent ne pas s'appliquer à vous si votre province ou territoire ne les autorise pas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis, en plus des droits que vous pouvez avoir en vertu des lois provinciales ou territoriales.

© 2026 DEWALT

DEWALT® et GUARANTEED TOUGH® sont des marques déposées de DEWALT Industrial Tool Co., utilisées sous licence. Tous droits réservés.

La combinaison de couleurs jaune et noir est une marque de commerce des outils électriques et accessoires DEWALT.

Fabriquée sous licence et distribuée par :

Agri-Fab, Inc.
809 South Hamilton
Sullivan, IL 61951
États-Unis

Téléphone : 1-800-448-9282
Agri-Fab

SEGURIDAD

Lea la sección de seguridad en el manual del operador de la máquina.

Lea las precauciones generales de seguridad para la operación en el manual del operador de su máquina.

Seguridad Operativa

- Lea cuidadosamente el manual del operador. Conocer a fondo los controles y el uso adecuado del equipo. Saber cómo detener la máquina y desconectar los controles rápidamente.
- Este adjunto está destinado a ser utilizado en el cuidado del césped y en aplicaciones domésticas. No utilizar para uso distinto del previsto por el fabricante.
- No modifique dispositivos de seguridad o máquinas. Las modificaciones no autorizadas de la máquina pueden perjudicar su función y seguridad.
- No deje que nadie, especialmente niños, pase en máquina o apegó. Los jinetes están sujetos a lesiones como ser golpeados por objetos extranjeros y ser despedidos. Los jinetes también pueden obstruir la visión del operador, lo que da lugar a que la máquina se utilice de manera insegura.
- Nunca lubrique, servicio o ajuste este equipo mientras se mueve.
- No deje que los niños o una persona sin entrenamiento operen máquinas.
- Haga los ajustes necesarios antes de operar.



ADVERTENCIA: Los neumáticos sobreinflados pueden explotar, causando lesiones graves. Para evitar lesiones, NUNCA inflar neumáticos más allá de la presión máxima impresa en la pared lateral del neumático. Siempre usa una bomba de mano para inflar neumáticos de forma segura.



CAUCIÓN: ¡Evite lesiones! Los productos químicos pueden ser peligrosos. Evite lesiones al operador o a los espectadores:

- Lea la etiqueta de contenedores químicos para las instrucciones de manipulación. El distribuidor químico debe suministrar una ficha de datos de seguridad material y proporcionar información adecuada sobre seguridad.
- Use ropa y equipo de seguridad adecuados mientras se manipula o se aplica productos químicos.
- Prohíbe fumar, beber y comer alrededor de productos químicos.

Practique Mantenimiento Seguro

- Sólo adultos cualificados y entrenados deben servir a esta máquina.
- Entienda el procedimiento de servicio antes de hacer el trabajo. Mantenga el área limpia y seca.
- Nunca lubrique, utilice o ajuste la máquina o la fijación mientras se mueve. Mantener los dispositivos de seguridad en su lugar y en condiciones de trabajo. Mantén el hardware apretado.
- Mantén las manos, los pies, la ropa, las joyas y el pelo largo lejos de cualquier parte móvil, para evitar que los atrapen.
- Mantener todas las partes en buen estado y correctamente instaladas. Arreglar los daños inmediatamente. Sustitúyase las partes desgastadas o rotas. Sustitúyase todas las calcomanías de seguridad desgastadas o dañadas y las calcomanías de instrucción.
- Compruebe todos los hardware a intervalos frecuentes para asegurarse de que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.

Use Ropa Adecuada



- Siempre use protección ocular cuando se opera la máquina.
- Use ropa de acero y equipo de seguridad adecuado para el trabajo.

• Mientras funciona esta máquina, siempre usa calzado sustancial y pantalones largos. No utilice el equipo cuando esté descalzo o con sandalias abiertas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ENSAMBLAJE

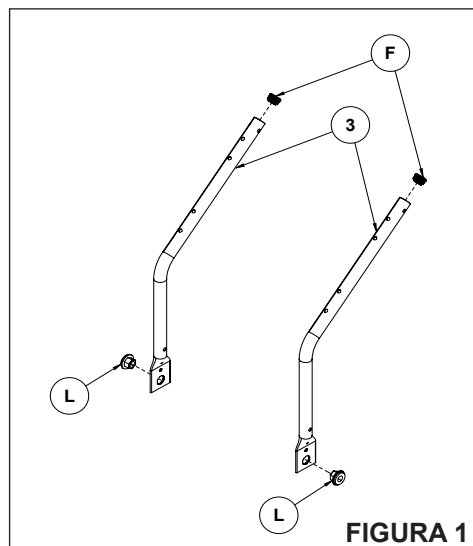
NOTA: Herramientas no incluidas

- (2) Llaves de 7/16"
- (1) Alicates
- (1) Mazo de goma

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

PASO 1: (VEA LA FIGURA 1)

- Instale un cojinete de hex (L) en ambos tubos de tolva (3) como se muestra en la figura 1.
- Instale un tubo de 1" en ambos tubos de tolva (3) como se muestra en la figura 1.



PASO 2: (VEA LA FIGURA 2)

NOTA: Asegúrese de insertar el eje como se muestra a continuación.

- Inserte el eje hueco (7) dentro del ensamble de la caja de engranajes y los tubos de la tolva (3). Deslice el eje hueco (7) dentro del conjunto de la caja de engranajes y los tubos de la tolva (3).
- Asegure el eje usando el pasador de chaveta (H).

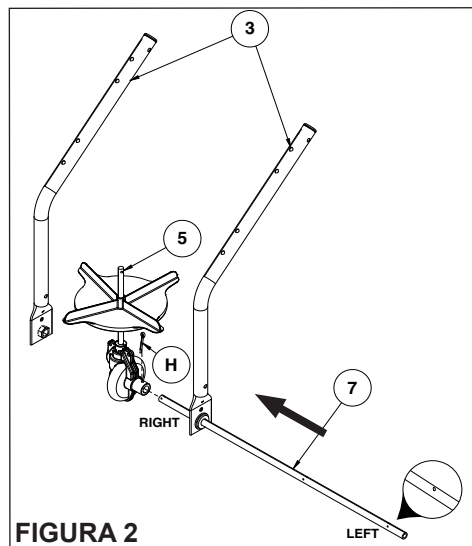


FIGURA 2

PASO 3: (VEA LA FIGURA 3)

- Fije el soporte del tubo (4) al conjunto usando tuercas hexagonales de 1/4" (J), pernos hexagonales de 1/4" (C), pernos de 1/4" (E) y espaciadores (I), como se muestra en la Figura 3.
- Apriete la tornillería solo al llegue (no la apriete por completo aún).

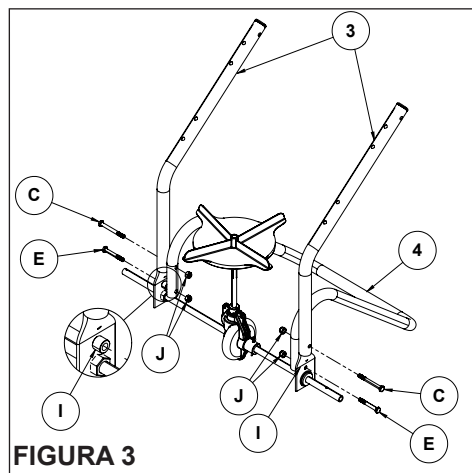


FIGURA 3

PASO 4: (VEA LA FIGURA 4)

- Deslice el espaciador (R) sobre el eje hueco (7) y luego deslice el conjunto de la rueda (6).
- Fije el conjunto de la rueda utilizando la guasa (M) y el pasador de chaveta (H), como se ilustra en la Figura 4.
- Abra las puntas del pasador de chaveta (G).

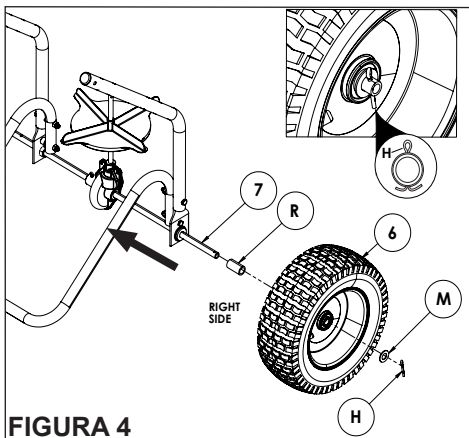


FIGURA 4

PASO 5: (VEA LA FIGURA 5)

- Deslice el espaciador (R) y el conjunto de la rueda (6) sobre el eje (7).
- Fije el conjunto de la rueda utilizando el pasador de chaveta (G), como se ilustra en la Figura 5.
- Abra las puntas del pasador de chaveta (G).

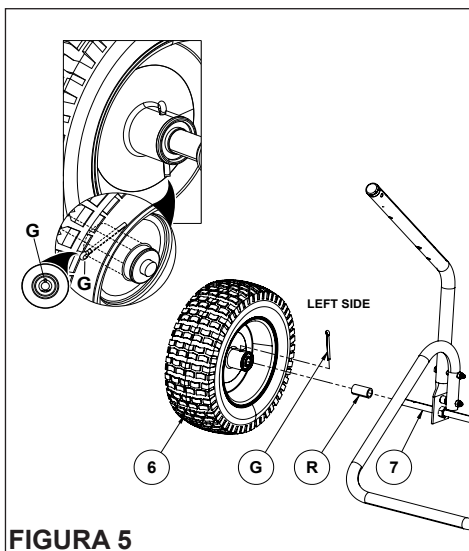


FIGURA 5

PASO 6: (VEA LA FIGURA 6)

- Alinee la tolva del esparcidor (1) con el eje (5).
- Inserte el buje (K) sobre el eje (5) y fije el conjunto con el perno de chaveta (P).

NOTA: El cable de control está oculto para mayor claridad.

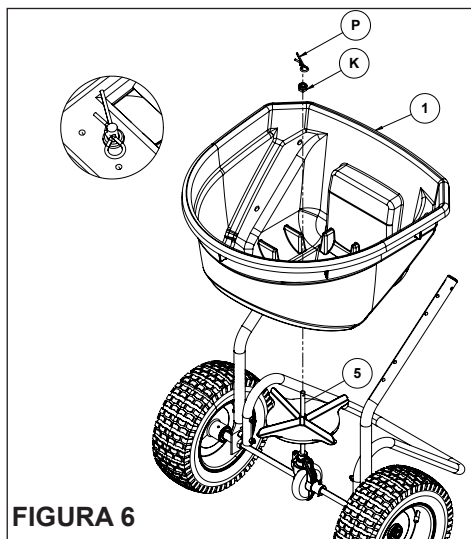


FIGURA 6

PASO 7: (VEA LA FIGURA 7)

- Posición de la tolva de esparcidor (1) sobre los tubos de tolva (3) y utilizando los agujeros inferiores lo aseguran utilizando pernos de hex de 1/4" (D), lavadoras (O), lavadoras de nylon (N) y cuatro nueces de nylock (J), como se muestra en la figura 7.
- Apriete la tornillería.

NOTA: El cable de control está oculto para mayor claridad.

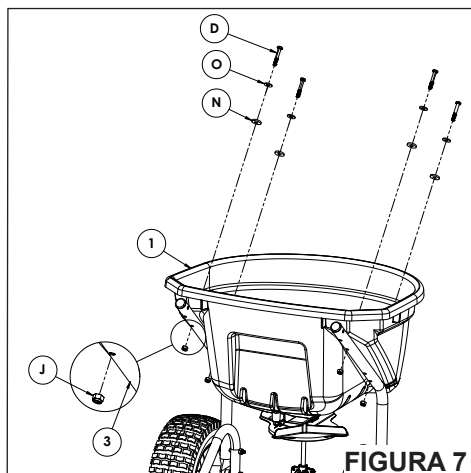
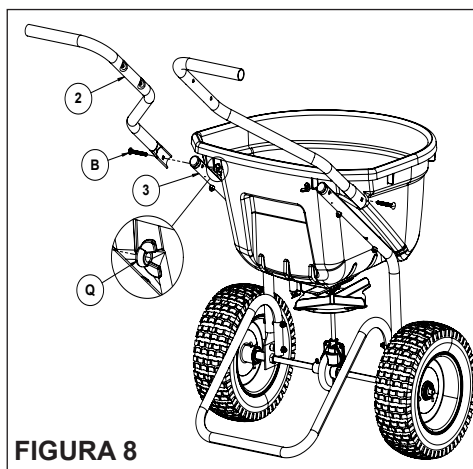


FIGURA 7

PASO 8: (VEA LA FIGURA 8)

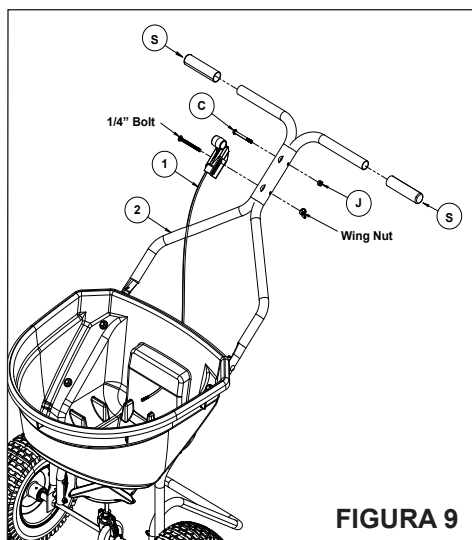
- Fije el tubo con manija en T (2) al tubo de la tolva (3) usando pernos de 1/4" (B) y una tuerca mariposa (Q), como se muestra en la Figura 9.
- Repita el procedimiento en el otro lado.

NOTA: El cable de control está oculto para mayor claridad.



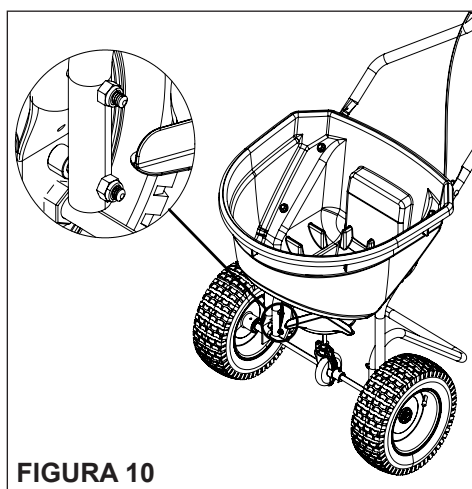
PASO 9: (VEA LA FIGURA 9)

- Asegure el cable de control (1) al tubo con manija en T (2) usando el perno de 1/4" (A) con la tuerca mariposa (Q).
- Instale un perno de 1/4" con nuez de nylock de 1/4" (J), como se muestra en la figura 9.
- Instale las dos empuñaduras de 1" (S) en ambos extremos del tubo con manija en T (2), como se muestra en la Figura 10.
- Apriete la tornillería.



PASO 10: (VEA LA FIGURA 10)

- Apriete la tornillería.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- 1. Revise el envase del producto químico para seguir las instrucciones y precauciones de manejo y aplicación.
- 2. Use protección para los ojos y las manos al manipular y aplicar productos químicos para césped o jardín.
- 3. Nunca permita que los niños operen el vehículo o el esparcidor.

OPERACIÓN

No use productos químicos en polvo para césped. No proporcionan un patrón de dispersión satisfactorio ni uniforme.

- 1. Calcule el tamaño del área que se va a cubrir y determine la cantidad de material necesaria.
- 2. Ajuste el tope regulable según la configuración de flujo recomendada en la tabla de aplicación de esta página. Consulte también las instrucciones en el empaque del material a esparcir.
- 3. La tabla de aplicación está calculada para cobertura ligera a pesada a una velocidad del vehículo de 3 mph, o 100 pies en 23 segundos. No exceda las 6 mph.
- 4. Asegúrese de que la palanca de control esté en la posición de "OFF" (APAGADO).
- 5. Llene la tolva, deshaciendo cualquier fertilizante apelmazado.
- 6. Inicie el esparcidor en movimiento y luego tire la palanca de control lejos de la posición "OFF" (APAGADO).
- 7. Siempre mueva la palanca de control a la posición de "OFF" (APAGADO) antes de girar o detenerse.
- 8. Para asegurar una cobertura uniforme, haga cada pasada de modo que el patrón de dispersión se superponga ligeramente con el de la pasada anterior. Los anchos aproximados de dispersión para diferentes materiales se muestran en la tabla de aplicación de esta página.
- 9. Para áreas rectangulares, haga dos pasadas a través de los extremos cortos para crear áreas de giro. Para áreas no rectangulares, haga dos pasadas alrededor de todo el borde.
- 10. Al esparcir fertilizantes para control de malezas, asegúrese de que el patrón de dispersión no alcance árboles de hoja perenne, flores o arbustos.

TABLA DE APLICACIÓN

TIPO DE MATERIAL	AJUSTE DE FLUJO	ANCHO DE DISPERSIÓN
FERTILIZANTE		
Granular	3-5	2,4 m -3 m
Peletizado	3-5	3 m -3,6 m
SEMILLA DE CÉSPED		
Fina	3-4	1,8 m - 2,1 m
Gruesa	4-5	2,4 m - 2,7 m
DERRETIDOR DE HIELO	6-10	3 m - 3,6 m

TIPO DE MATERIAL	AJUSTE DE FLUJO	ANCHO DE DISPERSIÓN
FERTILIZER		
Granular	3-5	8' - 10'
Peletizado	3-5	10' - 12'
SEMILLA DE CÉSPED		
Fina	3-4	6' - 7'
Gruesa	4-5	8' - 9'
DERRETIDOR DE HIELO	6-10	10' - 12'

ALMACENAMIENTO

- 1. Limpie y vacíe el esparcidor después de cada uso; almacene el material restante en su bolsa original.
- 2. Enjuague el interior de la tolva y el exterior del esparcidor, y séquelos antes de guardarlos.
- 3. Guárdelo en un lugar limpio y seco.

MANTENIMIENTO

- 1. Lubrique la rueda de giro libre una vez al año o con mayor frecuencia, según sea necesario.
- 2. Lubrique los bujes de nylon en el tubo del bastidor y en el soporte transversal una vez al año o con mayor frecuencia, según sea necesario.
- 3. Inspeccione visualmente el esparcidor antes de cada uso para detectar pernos o tuercas sueltas. Vuelva a apretar cualquier pieza floja.
- 4. Asegúrese de que las llantas estén infladas adecuadamente. No las infle por encima de la presión máxima indicada en la llanta.



ADVERTENCIA: Las llantas sobreinfladas pueden explotar y causar lesiones graves. Para evitar lesiones, NUNCA exceda la presión máxima de inflado indicada en el costado de la llanta. SIEMPRE use una bomba manual para inflar los neumáticos de forma segura.

REGÍSTRESE EN LÍNEA

Le agradecemos su compra. Registre su producto hoy mismo para:

- **SERVICIO DE GARANTÍA:** Registrar su producto le ayudará a obtener un servicio de garantía más eficiente en caso de que haya algún problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida cubierta por seguro, como incendio, inundación o robo, su registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Al registrar su producto, podremos comunicarnos con usted en el improbable caso de que se requiera una notificación de seguridad conforme a la Ley Federal de Seguridad de los Productos del Consumidor.

Regístrese en línea en www.dewalt.com/register.

Garantía limitada de tres años

La garantía de este producto está cubierta por: Agri-Fab, Inc. (800) 448-9282

Esta garantía limitada de tres (3) años le otorga derechos legales específicos como comprador original del producto. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Agri-Fab, Inc. (Agri-Fab) garantiza al comprador original del producto que cada producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra, bajo uso y condiciones normales, por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra. Agri-Fab no ofrece ninguna otra garantía expresa. Cualquier garantía implícita, incluyendo las de comerciabilidad e idoneidad, queda limitada a tres (3) años a partir de la fecha de envío por parte de Agri-Fab.

Si el producto no funciona según lo previsto, llame a nuestra línea de atención al cliente al +1-800-448-9282. Dentro del período de garantía, Agri-Fab reparará o reemplazará cualquier pieza que, tras nuestra inspección, se determine defectuosa. Agri-Fab se reserva el derecho de requerir la devolución del producto defectuoso y el comprobante de compra para hacer válida esta garantía. El período de garantía no se prorrogará ni se renovará debido a la reparación o reemplazo del producto.

Esta garantía limitada no cubre ningún daño o defecto que resulte del transporte, almacenamiento, mantenimiento, uso indebido, negligencia, accidente, desgaste normal, modificaciones, operación o cualquier otra actividad o acción que no esté de acuerdo con el manual de instrucciones. Las refacciones que se consideren piezas de desgaste natural quedan excluidas de la garantía limitada.

En ningún caso Agri-Fab será responsable de daños incidentales, especiales, consecuentes o punitivos, así como tampoco de honorarios de abogados, gastos, pérdidas o retrasos alegados como consecuencia de cualquier daño, falla o mal funcionamiento del producto, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, reclamos por lucro cesante.

NOTA: Las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita y/o los daños consecuentes podrían no aplicarse a usted si su estado no las permite. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, adicionales a otros derechos que le correspondan según la legislación de su estado.

© 2026 DEWALT

DEWALT® y GUARANTEED TOUGH® son marcas registradas de DEWALT Industrial Tool Co., utilizadas bajo licencia. Todos los derechos reservados.

La combinación de colores amarillo y negro es una marca comercial de DEWALT Power Tools and Accessories.

Fabricado bajo licencia y distribuido por:

Agri-Fab, Inc.
809 South Hamilton
Sullivan, IL. 61951 EE. UU.

Teléfono: 1-800-448-9282
www.agri-fab.com

Agri-Fab, Inc. 809 South Hamilton Sullivan, IL. 61951 U.S.A.
(10/09/26) Part No. 3-499 DXTB0576 Copyright © 2026 Agri-Fab

DEWALT®, GUARANTEED TOUGH® and the yellow/black color scheme are trademarks for DEWALT power tools, outdoor equipment, accessories, anchors and concrete adhesives and used under license.

Product may differ from that pictured. Does not affect function.